

TITLE VI : A BRIDGE OVER THE OCEAN TITLE VF : UN PONT AU-DESSUS DE L'OCEAN

## **LONG METRAGE**

Director : Françis FOURCOU Production : ECRANSUD

Versions: 100' Delivery: 2023

Language: French and local language (Occitan)

Version available : French Rights available : Worldwide



## Synopsis VI

Since 1829, there is an unbreakable bond between the Occitans and the Osage people, when a group of these Native Americans lost on the roads of Europe entered Montauban via the Pont Vieux. From the great plains of Oklahoma to the mountains of Occitania, the friendship continues today, with a shared love and defense of native languages.

Trailer: https://vimeo.com/858970327

## Synopsis VF

Depuis 1829, existe un lien indéfectible entre les Occitans et le peuple Osage, lorsqu'un groupe de ces d'Amérindiens perdus sur les routes d'Europe entra dans Montauban par le Pont Vieux. Des grandes plaines d'Oklahoma aux montagnes Occitanes, l'amitié se poursuit aujourd'hui avec en partage l'amour et la défense des langues autochtones. Le film s'ouvre sur des images d'espaces infinis, l'océan et le ciel immenses, des espaces qui semblent infranchissables. Pourtant, il s'agit d'un « Pont au dessus de l'océan »... lien entre deux mondes : celui des Osages, avec son ambassadrice, l'autrice Chelsea Tayrien Hicks, celui des Occitans, avec la chanteuse et comédienne Isabelle François.

Avec des siècles d'écart, les histoires ont des points communs : les déplacements, les persécutions, l'importance de l'oralité, pour les troubadours comme pour les conteurs osages, jusqu'à l'émouvant échange de poèmes entre Chelsea et Gérard, le troubadour : la langue, c'est l'identité d'un peuple.



@ECRANSUD-Chelsea Tayrien Hicks